

## Bezšňůrový pistolový šroubovák

### Pokyny k používání výrobku

**Model**

ELB2.5-1250-P  
ELB6-670-P  
ELB6-900-P  
ELB8-670-P  
ELB12-600-P  
ELC6-1000-P-W  
ELC8-400-P-W  
ELC8-800-P-W  
ELC12-600-P-W  
ELS2.5-1550-P  
ELS6-1000-P  
ELS8-400-P  
ELS8-400-P4S  
ELS8-800-P  
ELS12-400-P4S  
ELS12-600-P

**Číslo dílu**

6151654150  
6151654400  
6151654160  
6151654170  
6151654180  
6151661000  
6151661010  
6151661020  
6151661030  
6151654190  
6151654200  
6151656050  
6151658250  
6151654210  
6151658260  
6151654220



Stáhněte si nejnovější verzi tohoto dokumentu na adrese  
[http://www.desouttertools.com/info/6159929240\\_CS](http://www.desouttertools.com/info/6159929240_CS)

**⚠ VÝSTRAHA**

**Přečtěte si veškerá bezpečnostní varování a veškeré pokyny.**

Nedodržení bezpečnostních varování a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár anebo vážný úraz.

**Uchovejte veškeré texty varování a pokynů i pro budoucí potřebu.**

# Obsah

<b>Informace o produktu.....</b>	<b>4</b>
Všeobecné informace.....	4
Záruka .....	4
Webová stránka .....	4
Informace o náhradních dílech.....	4
Rozměry .....	5
Soubory CAD .....	5
Přehled .....	5
Obecný přehled .....	5
Popis produktu .....	6
Technické údaje .....	7
Příslušenství.....	9
Výchozí konfigurace ethernetového připojení nástroje .....	10
Nastavení Wi-Fi.....	10
<b>Instalace .....</b>	<b>13</b>
Pokyny k instalaci .....	13
Vkládání akumulátoru .....	13
Postup připojení nástroje k modulu pro nastavování otáček.....	13
Postup připojení nástrojů ELC k soft. nástroji CVIMONITOR .....	13
Postup instalace příslušenství.....	14
<b>Provoz.....</b>	<b>15</b>
Pokyny ke konfiguraci .....	15
Postup konfigurace nástroje.....	15
Postup změny parametrů sítě .....	18
Provozní pokyny .....	19
Způsob používání nástroje .....	19
Způsoby aktivace nástroje .....	21
<b>Servis.....</b>	<b>22</b>
Postup čtení počítadel nástroje prostřednictvím modulu nastavení otáček .....	22
Identifikace nástroje s použitím CVIMONITOR .....	22
Počítadla nástroje a upozornění na údržbu prostřednictvím nástroje CVIMONITOR .....	23
Pokyny k údržbě .....	23
Údržba spojky .....	23
Pokyny k mazání .....	23
Alarm mazání spojky.....	23
Pokročilá údržba nástroje s použitím ACCESS KEY .....	23
Deklarace fixního příslušenství .....	23
Upgrade firmwaru nástroje .....	23
<b>Odstraňování závad .....</b>	<b>24</b>
Alarm nízkého stavu akumulátoru .....	24
Chování LED kontrolky .....	24
Alarmy zálohování.....	24
Chování zelené LED kontrolky.....	24
Chování modré LED kontrolky .....	25

Chování červené LED kontrolky.....	25
Specifický vzorec LED kontrolek.....	25
Seznam informací pro uživatele souvisejících s nářadím .....	25

## Informace o produktu

### Všeobecné informace

#### **VÝSTRAHA Nebezpečí vzniku škody na majetku a vážného úrazu**

Před použitím nástroje se ujistěte, zda jste si přečetli veškeré pokyny, zda jim rozumíte a zda je dodržíte. Nedodržení všech pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár, škodu na majetku anebo vážný úraz.

- ▶ Přečtěte si veškeré bezpečnostní informace dodané s různými částmi systému.
- ▶ Přečtěte si veškeré produktové pokyny týkající se instalace, obsluhy a údržby různých částí systému.
- ▶ Přečtěte si veškeré zákonné bezpečnostní předpisy týkající se systému a jeho částí.
- ▶ Uchovejte veškeré bezpečnostní informace a pokyny pro budoucí potřebu.

### Záruka

- Záruce na produkt vyprší platnost 12 měsíců po prvním použití produktu, v každém případě však nejpozději po uplynutí 13 měsíců od data dodání.
- Normální opotřebení dílů není zárukou kryto.
  - Normálním opotřebením se rozumí opotřebení, které vyžaduje výměnu dílu nebo jinou úpravu/přepřacování při provádění standardní údržby nástroje, a je typické pro dané období (vyjádřené časem, provozními hodinami nebo jiným způsobem).
- Záruka na produkt předpokládá správné používání a provádění údržby a oprav nástroje a jeho konstrukčních dílů.
- Poškození dílů, ke kterému dojde v důsledku nesprávně prováděné údržby, nebo údržby prováděné jinými stranami než Desoutter nebo jejími certifikovanými servisními partnery během záruční doby, nebude zárukou kryto.
- Abyste zabránili poškození nebo zničení dílů nástroje, provádějte údržbu nástroje v souladu s doporučenými plány údržby a postupujte přitom podle správných pokynů.
- Záruční opravy musí být prováděny výhradně v dílnách Desoutter nebo jejích certifikovaných servisních partnerů.

Desoutter nabízí prodlouženou záruku a provádění preventivní údržby podle současného stavu vývoje a znalostí v rámci svých smluv Tool Care. Další informace si vyžádejte u svého místního servisního zástupce.

#### **V případě elektrických motorů:**

- Záruka bude platit pouze v případě, že elektrický motor nebyl otevřen.

### Webová stránka

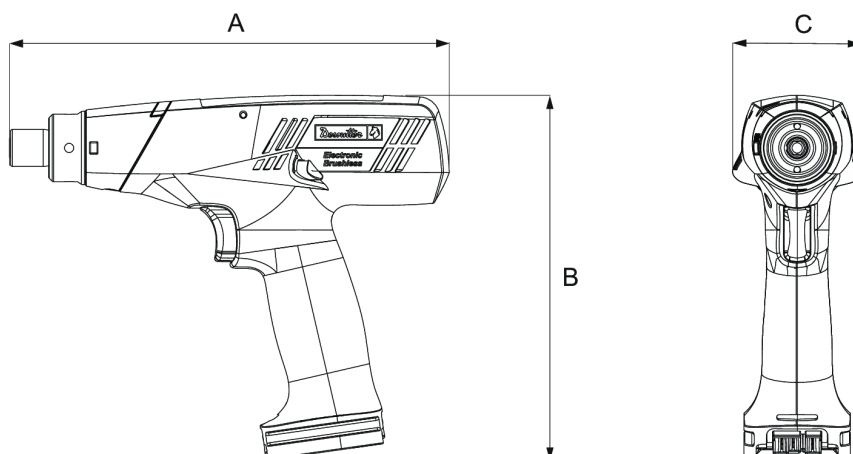
Informace týkající se našich produktů, příslušenství, náhradních dílů a publikovaných dokumentů naleznete na webových stránkách společnosti Desoutter.

Navštivte: [www.desouttertools.com](http://www.desouttertools.com).

### Informace o náhradních dílech

Nákresy zařízení v rozloženém stavu a seznamy náhradních dílů jsou k dispozici v Odkazu na servis na adrese [www.desouttertools.com](http://www.desouttertools.com).

## Rozměry



	mm	in.
A	215	8,46
B	178	7,00
C	63	2,48

## Soubory CAD

Informace o rozměrech produktu naleznete v archivu rozměrových výkresů:

<https://www.desouttertools.com/resource-centre>

## Přehled

### Obecný přehled

#### ELB

Nástroje ELB jsou bezšňůrové šroubováky s pistolovým úchopem.

Jsou určeny obsluze pro ruční používání a jsou napájeny akumulátory Desoutter.

Nástroje se dodávají s 1 Pset.

Moment lze nastavit ručně na nástroji.

LED kontrolky nástroje poskytují vizuální zpětnou vazbu o hlášení utahování a stavu nástroje.

Nastavení nástroje lze provádět prostřednictvím:

- nástroje
- ELIT-CONFIG

#### ELS

Nástroje ELS jsou bezšňůrové šroubováky s pistolovým úchopem.

Jsou určeny obsluze pro ruční používání a jsou napájeny akumulátory Desoutter.

Nástroje se dodávají s 1 Pset.

Moment lze nastavit ručně na nástroji.

Otáčky lze nastavit pomocí:

- Speed Setting Module
- E-LIT CONFIG

LED kontrolky nástroje poskytují vizuální zpětnou vazbu o hlášení utahování a stavu nástroje.

Nastavení nástroje lze provádět prostřednictvím:

- nástroje
- Speed Setting Module
- ELIT-CONFIG

**ELC**

Nástroje ELC jsou bezdrátové šroubováky s pistolovým úchopem.

Jsou určeny obsluze pro ruční používání a jsou napájeny akumulátory Desoutter.

Psets a montážní procesy lze nastavit prostřednictvím:

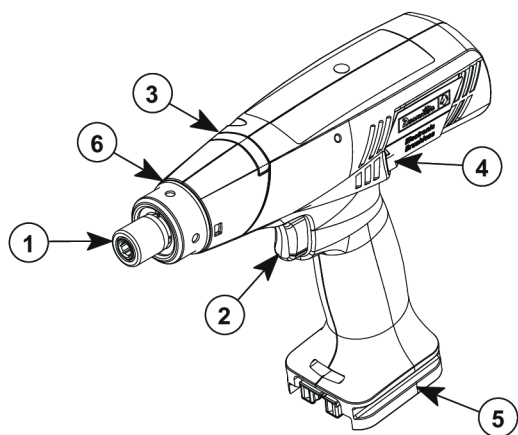
- nástroje CVI CONFIG

Hlášení utahování (hlášení OK, NOK, dávky) shromažďuje systém CONNECT.

Nastavení nástroje lze provádět prostřednictvím:

- nástroje
- Speed Setting Module
- CVI CONFIG

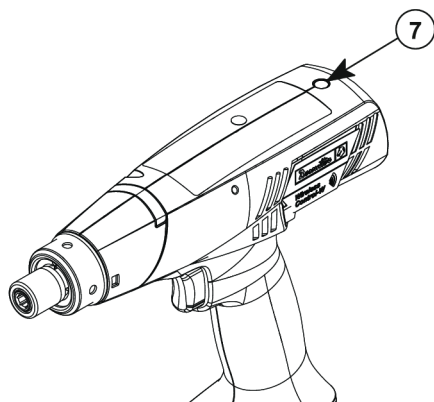
Údržbu nástroje lze provádět s použitím zařízení eDOCK a softwarového nástroje CVIMONITOR.

**Popis produktu**


---

1	Výstupní náhon
2	Spouštěcí tlačítko
3	LED diody pro hlášení
4	Tlačítko zpětného chodu
5	Velikost akumulátoru
6	Identifikační kroužek

---

**Modely ELC**


---

7	Modrá LED kontrolka
---	---------------------

---

**Technické údaje****Napětí (V)**18 V **Spotřeba energie**

Model	W
ELB2.5-1250-P	900
ELB6-670-P	670
ELB6-900-P	810
ELB8-670-P	670
ELB12-600-P	870
ELC6-1000-P-W	810
ELC8-400-P-W	440
ELC8-800-P-W	780
ELC12-600-P-W	870
ELS2.5-1550-P	900
ELS6-1000-P	810
ELS8-400-P	440
ELS8-400-P4S	440
ELS8-800-P	780
ELS12-400-P4S	650
ELS12-600-P	870

**Výstupní náhon**

Model	Typ
ELB2.5-1250-P	Šestihran 1/4" F
ELB6-670-P	Šestihran 1/4" F
ELB6-900-P	Šestihran 1/4" F
ELB8-670-P	Šestihran 1/4" F
ELB12-600-P	Šestihran 1/4" F
ELC6-1000-P-W	Šestihran 1/4" F
ELC8-400-P-W	Šestihran 1/4" F
ELC8-800-P-W	Šestihran 1/4" F
ELC12-600-P-W	Šestihran 1/4" F
ELS2.5-1550-P	Šestihran 1/4" F
ELS6-1000-P	Šestihran 1/4" F
ELS8-400-P	Šestihran 1/4"
ELS8-400-P4S	Čtyřhran 1/4"
ELS8-800-P	Šestihran 1/4" F
ELS12-400-P4S	Čtyřhran 1/4"
ELS12-600-P	Šestihran 1/4" F

**Rozsah momentu (Nm)**

Model	Min./max.
ELB2.5-1250-P	0,4 / 2,5
ELB6-670-P	0,8 / 6,0
ELB6-900-P	0,8 / 6,0
ELB8-670-P	1,5 / 8,0
ELB12-600-P	3,0 / 12,0

Model	Min./max.
ELC6-1000-P-W	0,8 / 6,0
ELC8-400-P-W	1,5 / 8,0
ELC8-800-P-W	1,5 / 8,0
ELC12-600-P-W	3,0 / 12,0
ELS2.5-1550-P	0,4 / 2,5
ELS6-1000-P	0,8 / 6,0
ELS8-400-P	1,5 / 8,0
ELS8-400-P4S	1,5 / 8,0
ELS8-800-P	1,5 / 8,0
ELS12-400-P4S	3,0 / 12,0
ELS12-600-P	3,0 / 12,0

**Rozsah momentu (in.lb)**

Model	Min./max.
ELB2.5-1250-P	3,5 / 22,0
ELB6-670-P	7,1 / 53,0
ELB6-900-P	7,1 / 53,0
ELB8-670-P	13,3 / 70,0
ELB12-600-P	26,5 / 106,0
ELC6-1000-P-W	7,1 / 53,0
ELC8-400-P-W	13,3 / 70,0
ELC8-800-P-W	13,3 / 70,0
ELC12-600-P-W	26,5 / 106,0
ELS2.5-1550-P	3,5 / 22,0
ELS6-1000-P	7,1 / 53,0
ELS8-400-P	13,3 / 70,0
ELS8-400-P4S	13,3 / 70,0
ELS8-800-P	13,3 / 70,0
ELS12-400-P4S	26,5 / 106,0
ELS12-600-P	26,5 / 106,0

**Jmenovité otáčky (ot./min.)**

Model	
ELB2.5-1250-P	1 250
ELB6-670-P	670
ELB6-900-P	900
ELB8-670-P	670
ELB12-600-P	570
ELC6-1000-P-W	300 / 1000
ELC8-400-P-W	120 / 400
ELC8-800-P-W	300 / 765
ELC12-600-P-W	250 / 570
ELS2.5-1550-P	500 / 1550
ELS6-1000-P	300 / 1000
ELS8-400-P	120 / 400
ELS8-400-P4S	120 / 400
ELS8-800-P	300 / 765
ELS12-400-P4S	120 / 400



**Model**

ELS12-600-P

250 / 570

**Hmotnost**

	(kg)	(lb)
Všechny modely	0,8	1,76

**i** Hmotnost se uvádí bez akumulátoru.

**Technické údaje bezdrátové komunikace****Pásmo s max. rádiovým výstupním výkonem**

2400 MHz – 2483,5 MHz	17,6 dBm
5150 MHz – 5350 MHz	16,6 dBm
5470 MHz – 5725 MHz	17,3 dBm
5725 MHz – 5875 MHz	12,1 dBm

Typ	IEEE 802.11 a/b/g/n
RED IEEE 802.11 b/g/n	2400 – 2483.5 MHz 20 dBm (100 mW).
Max. RF výstupní výkon	< 20 dBm

**Podmínky pro skladování a používání**

Teplota skladování	-20 až +70 °C (-4 až +158 °F)
Provozní teplota	0 až 40 °C (32 až +104 °F)
Vlhkost při skladování	0–95 % RH (nekondenzující)
Provozní vlhkost	0-90 % RH (nekondenzující)
Max. nadmořská výška	2 000 m (6 562 stop)
K použití v prostředí se stupněm znečištění 2	
Použití pouze ve vnitřních prostorech	

**Příslušenství****Volitelné příslušenství**

eDOCK	6158119760
Speed Setting Module	6 159 368 290
Ochranný kryt – průhledný	6 153 968 700
Ochranný kryt – černý	6 152 110 300
Ochranný kryt – modrý	6 152 110 310
Ochranný kryt – červený	6 152 110 320
Ochranný kryt – šedý	6 152 110 330

Sada barevných kroužků (bílý, žlutý, oranžový, zelený, modrý, fialový, šedý) 6 153 970 160

### Přístupový bod sítě Wi-Fi

Přístupový bod sítě Wi-Fi je vyžadován, aby bezšňůrové nástroje mohly komunikovat se systémy. Modely Desoutter jsou následující:

Přístupový bod sítě Wi-Fi 802.11N-US	6 158 114 175
Přístupový bod sítě Wi-Fi 802.11N-EU	6 158 114 195
Přístupový bod sítě Wi-Fi 802.11N-A	6 158 116 505

Tato příručka neobsahuje pokyny k postupu instalace přístupového bodu sítě Wi-Fi. Pokud s tímto typem instalace nemáte zkušenosti, doporučujeme vám obrátit se na svého zástupce společnosti Desoutter.

### Požadované příslušenství

Akumulátor 18 V 2,5 Ah	6158132660
Akumulátor 36 V 2,5 Ah	6158132670
Nabíječka akumulátoru	6158132700

### Výchozí konfigurace ethernetového připojení nástroje

Položka	Výchozí parametr Desoutter	Další možné hodnoty
Způsob přidělení IP adresy	Statická	Zachovat původní IP adresu DHCP
IP adresa	192.168.5.221	Viz místní nastavení
Maska podsítě	255.255.255.0	Viz místní nastavení
Brána	127.0.0.1	Viz místní nastavení
Komunikační port	7 477	Viz místní nastavení

### Nastavení Wi-Fi

Položka	Výchozí parametr Desoutter	Další možné hodnoty
Název sítě (SSID)	Desoutter_1	Řetězec 255 znaků
Typ zabezpečení	WPA/WPA2 PSK	Open Shared secret LEAP PEAP EAP/TLS
Typ šifrování	AES/CCMP	žádné WEP64 WEP168 TKIP
Klíč zabezpečení	mydesoutter_1	Řetězec 255 znaků
Regulační doména	Worldwide	ETSI (Evropa) FCC (Amerika) TELEC (Japonsko)
Rádiové pásmo	2,4 GHz – Kanál 1–11	5 GHz – U-NII-1 5 GHz – U-NII-2 5 GHz – U-NII-2 ext 5 GHz – U-NII-3

Položka	Výchozí parametr Desoutter	Další možné hodnoty
Rychlost přenosu dat	54 Mbit	1 Mbit 2 Mbit 5,5 Mbit 6 Mbit 9 Mbit 11 Mbit 12 Mbit 18 Mbit 24 Mbit 36 Mbit 48 Mbit 13 Mbit (MCS1) 19,5 Mbit (MCS2) 26 Mbit (MCS3) 39 Mbit (MCS4) 52 Mbit (MCS5) 58,5 Mbit (MCS6) 65 Mbit (MCS7) 6,5 Mbit (MCS0)
Přizpůsobení připojení	Skutečné	–
RSSI (Received Strength Signal Indication) v nástroji	–	> -65 dBm jako minimum

### Regulační doména

Regulační doménu WLAN lze definovat jako souvislou oblast, která je řízena příslušnými zákony a zásadami. Mnoho zemí používá standardy odpovídajícími normám FCC, ETSI, TELEC nebo worlwide (celý svět).

#### Seznam autorizovaných kanálů 2,4 GHz podle regulačních domén

Kanál	FCC Amerika	ETSI Evropa	TELEC Japonsko	Worldwide
1	x	x	x	x
2	x	x	x	x
3	x	x	x	x
4	x	x	x	x
5	x	x	x	x
6	x	x	x	x
7	x	x	x	x
8	x	x	x	x
9	x	x	x	x
10	x	x	x	x
11	x	x	x	x
12	–	x	x	–
13	–	x	x	–

#### Seznam autorizovaných kanálů 5 GHz podle regulačních domén

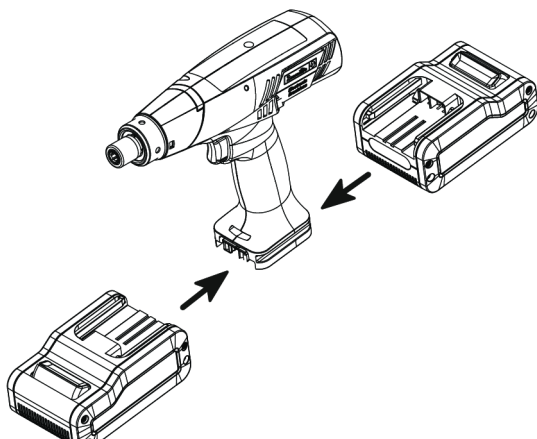
Kanál	Rádiové pásmo	FCC Severní Amerika	ETSI Evropa	TELEC Japonsko	Worldwide
36	U-NII-1	x	x	x	x
40		x	x	x	x
44		x	x	x	x
48		x	x	x	x

Kanál	Rádiové pásmo	FCC Severní Amerika	ETSI Evropa	TELEC Japonsko	Worldwide
52	U-NII-2	x	x	x	x
56		x	x	x	x
60		x	x	x	x
64		x	x	x	x
100	U-NII-2 Ext	x	x	x	x
104		x	x	x	x
108		x	x	x	x
112		x	x	x	x
116		x	x	x	x
120		—	x	x	—
124		—	x	x	—
128		—	x	x	—
132		x	x	x	x
136		x	x	x	x
140		x	x	x	x
149	U-NII-3	x	x	—	—
153		x	x	—	—
157		x	x	—	—
161		x	x	—	—
165		x	x	—	—

## Instalace

### Pokyny k instalaci

#### Vkládání akumulátoru



Vkládejte akumulátor z přední nebo zadní strany nástroje, dokud nezazní zřetelný zvuk zaklapnutí.

Nástroj není vybaven spínačem Zap./Vyp.: je připraven k provozu okamžitě po založení akumulátoru.

Když je nástroj připojen k napájení, LED diody blikají.

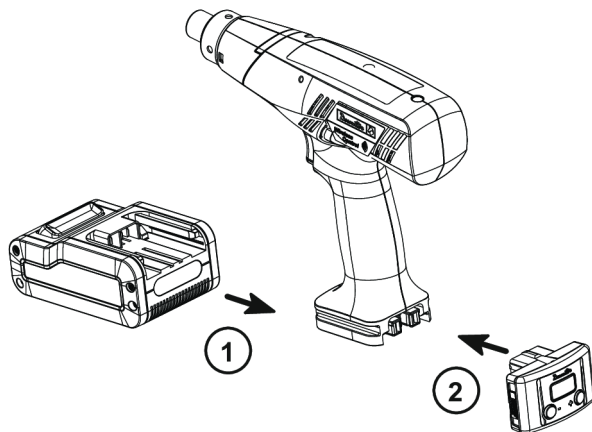
**UPOZORNĚNÍ** Doporučení k používání akumulátorů

Zajistěte si delší životnost akumulátoru.

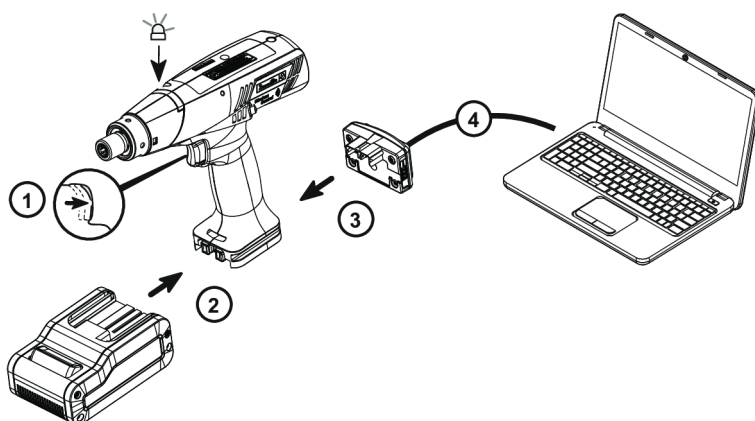
- Když se nástroj nepoužívá, akumulátor odpojujte.

Nenechávejte akumulátor v nabíječce, když nabíječka již nenabíjí.

#### Postup připojení nástroje k modulu pro nastavování otáček



#### Postup připojení nástrojů ELC k soft. nástroji CVIMONITOR



1. Udržujte spoušť ve stisknutém stavu.
2. Připojte baterii. LED kontrolka bliká zeleně.
3. Připojte zařízení eDOCK k nástroji.
4. Zapojte kabel zařízení eDOCK do USB portu počítače.

Spusťte CVIMONITOR z počítače.

Na horní liště klikněte na položku **E-LIT WIFI**.

Zvolte nástroj kliknutím na položku **Select** (Zvolit).

### Postup instalace příslušenství

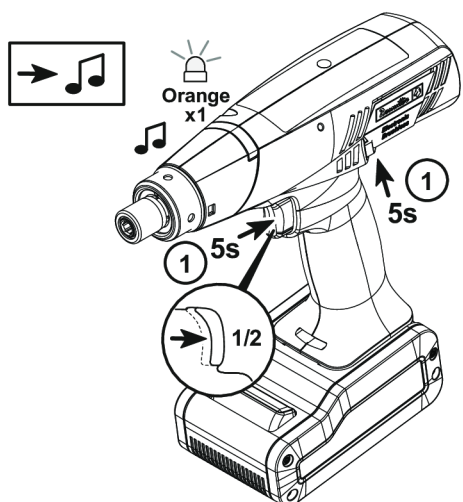
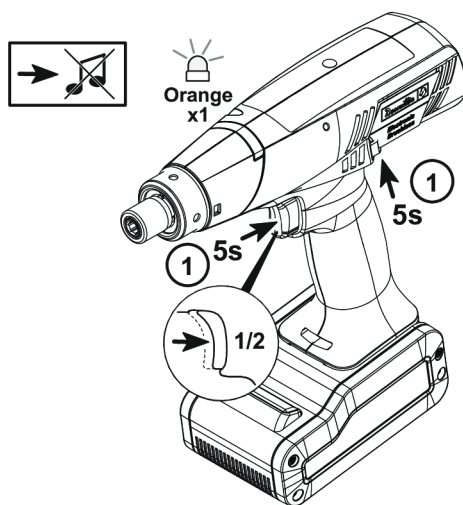
Uživatelská příručka k příslušenství je k dispozici na adrese <https://www.desouttertools.com/resource-centre>.

## Provoz

### Pokyny ke konfiguraci

#### Postup konfigurace nástroje

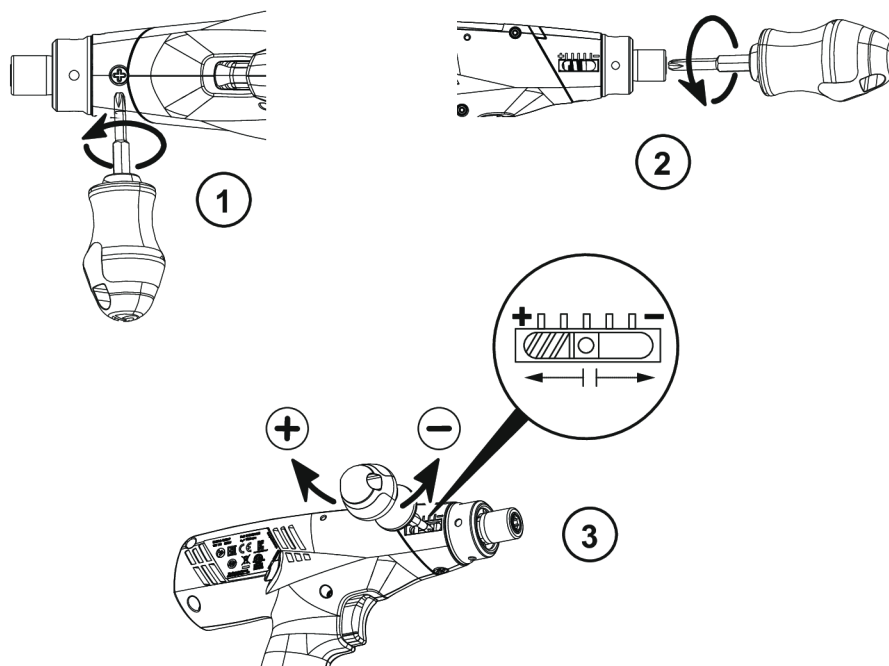
#### Postup aktivace/deaktivace bzučáku



#### Nastavení momentu

① Černý kryt chrání mechanismus spojky před mimovolnou aktivací.

Vyjměte akumulátor.



1. Otočte šroub o 90 °. Černý kryt se otevře a spojka bude vidět.
2. K otočení spojky do polohy, v níž je vidět nastavovací otvor, použijte klíč (je součástí balení).
3. Použijte klíče ke zvýšení nebo snížení momentu (na klíči je označeno „+“ a „-“).

Zavřete kryt.

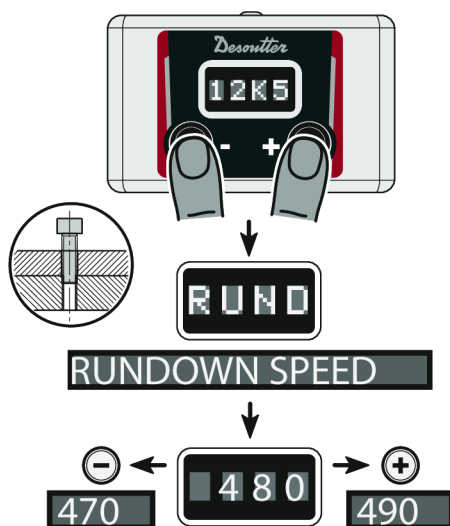
### **Nastavení otáček (pro nástroje ELS a ELC)**

Připojte baterii.

Připojte nástroj k Speed Setting Module (modulu nastavení otáček).

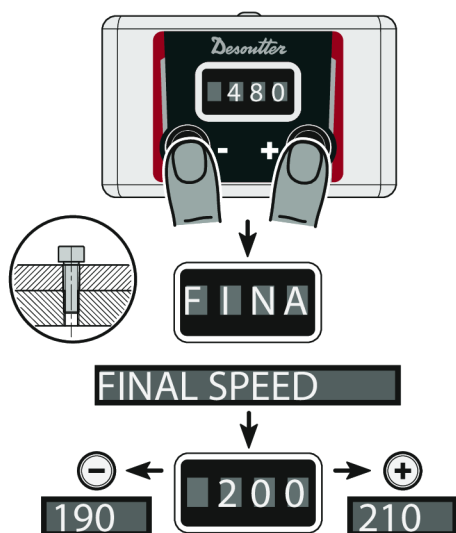
Procházejte nabídky s použitím tlačítek „+“ a „-“.

### **Otáčky doběhu**

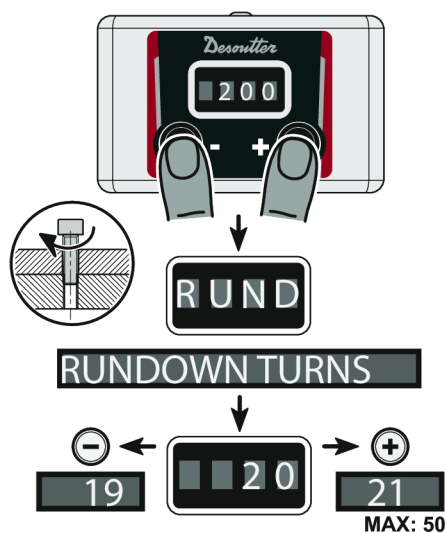


### **Závěrečné otáčky**





### Otáčky doběhu

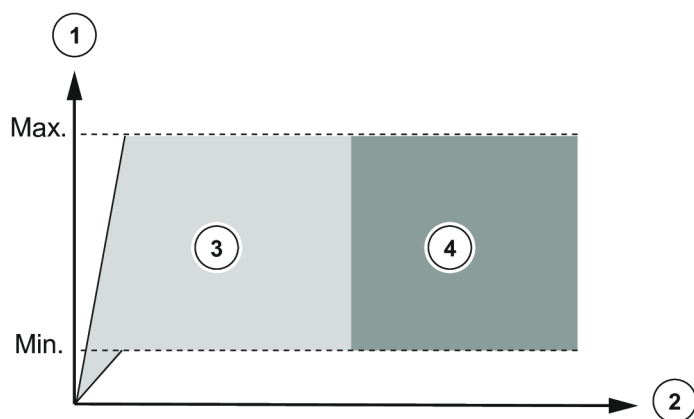


Po dokončení nastavení odpojte Speed Setting Module (modul nastavení otáček).

U nástroje odpojte a znovu připojte akumulátor.

### Specifická nastavení otáček

Rozsah otáček doběhu a nastavení utahování tvoří až 100 % maximálních otáček.



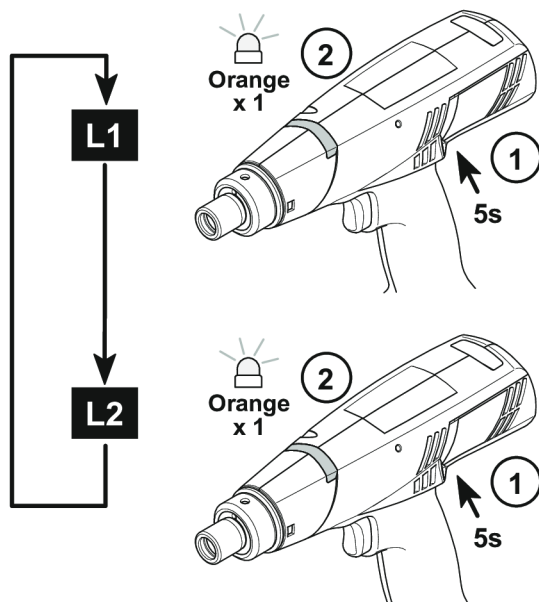
- |   |              |
|---|--------------|
| 1 | Otáčky       |
| 2 | Počet otáček |

- |   |                  |
|---|------------------|
| 3 | Otáčky doběhu    |
| 4 | Závěrečné otáčky |

### Nastavení otáček s použitím nástroje CVI CONFIG (pro nástroje ELC)

K nastavení otáček nástroje použijte nástroj CVI CONFIG.

#### Způsob nastavení zpětného chodu



L1: Režim 1: zpětný chod jedním dotykem (výchozí)

L2: Režim 2: stálý zpětný chod

#### Postup deaktivace hlášení vad (NOK)

Tato funkce je k dispozici v nástroji E-LIT CONFIG pro nástroje ELS.

Tato funkce je k dispozici v nástroji CVI CONFIG pro nástroje ELC.

#### Postup rychlé přípravy záložního nástroje v vlastním nastavením

Po dokončení nastavení změňte barvu identifikačního kroužku pro identifikaci nastavení nástroje.

Kroužek lze vyměnit po vyšroubování/zašroubování výstupního pohonu.

#### Postup změny parametrů sítě

Více informací naleznete v kapitole *Postup připojení nástrojů ELC k soft. nástroji CVIMONITOR [strana 13]* (Postup připojení nástroje k soft. nástroji CVIMONITOR).



Klikněte na tuto ikonu.



Po kliknutí na tuto ikonu se zobrazí aktuální parametry nástroje.

Změňte parametry.

Podívejte se do kapitol *Výchozí konfigurace ethernetového připojení nástroje [strana 10]* (Výchozí konfigurace nástroje) a *Nastavení Wi-Fi [strana 10]* (Nastavení sítě Wi-Fi).



Ověřte, že IP adresa, maska podsítě a číslo portu controlleru/hubu jsou kompatibilní.

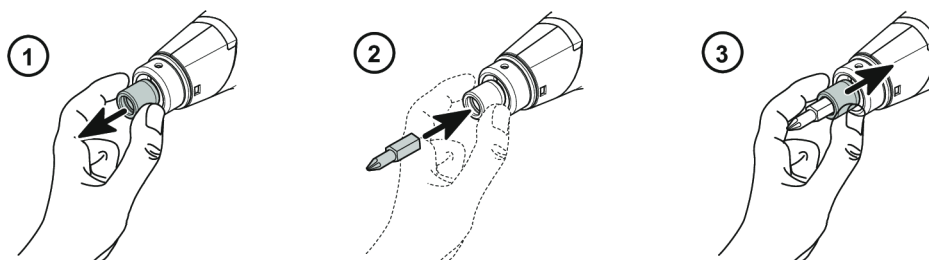


Klikněte na tuto ikonu a uložte do nástroje nové nastavení.

## Provozní pokyny

### Způsob používání nástroje

#### Výměna nástavců



**i** Nový nástavec se při uvolnění kroužku automaticky uzamkne.

#### Spuštění nástroje

Nasad'te na nástroj vhodný nástavec.

Uchopte nástroj za rukojeť a přiložte ke spojovacímu materiálu, který se má utáhnout.

#### **⚠ VÝSTRAHA Riziko zranění**

Vzhledem k tomu, že úměrně k růstu utahovacího momentu roste i reakční síla, vzniká pro obsluhu riziko vážného úrazu v důsledku neočekávaného chování nástroje.

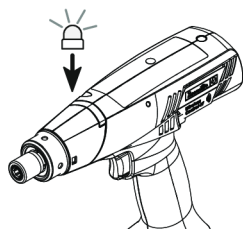
- Ujistěte se, že nástroj je v perfektním provozním stavu a že systém je správně naprogramován.

Nástroj spusťte stisknutím spouštěcího tlačítka.

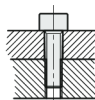
#### LED diody pro hlášení

##### Tightening OK

(Utažení OK) Zelená LED kontrolka jednou blikne.

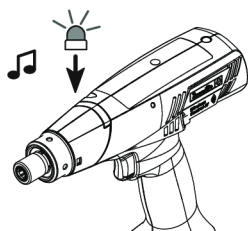


OK  
✓

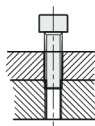


##### Tightening NOK

(Utažení s vadou) Červená LED kontrolka bliká a zazní zvuk po dobu 2 sekund.

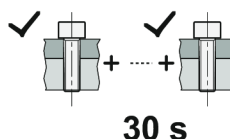
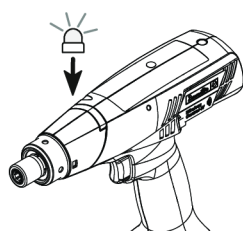


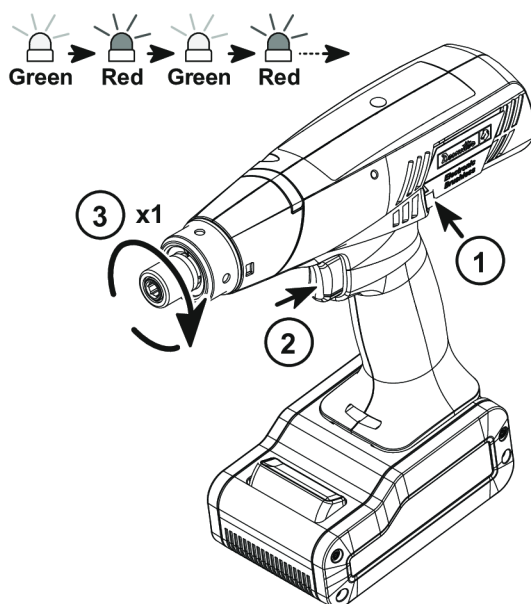
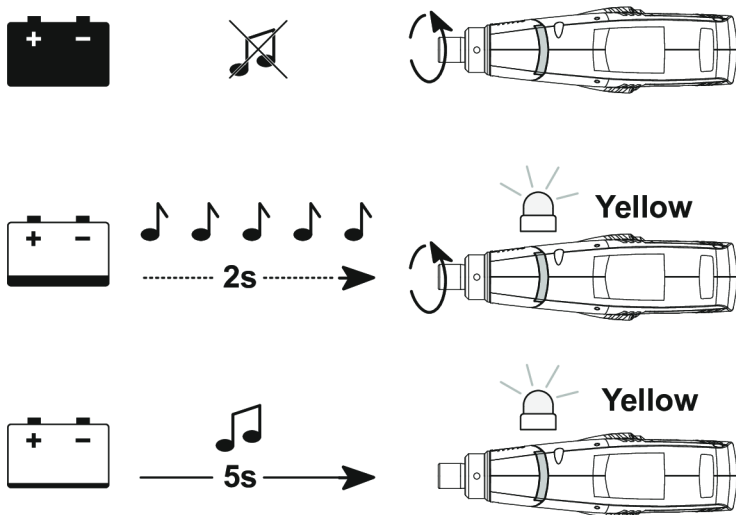
NOK  
✗



##### Batch OK (for ELC tools)

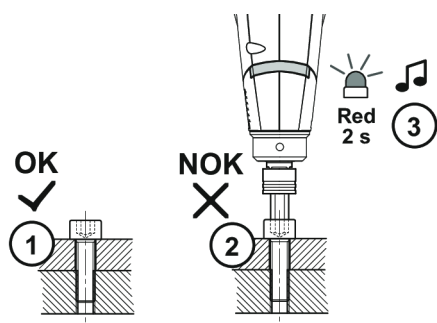
(Dávka OK (Pro nástroje ELC) Zelená LED kontrolka třikrát blikne.



**Způsob změny směru otáčení****Nízký stav baterie po každém utahování****Alarm opětovného utažení**

Tato funkce se používá, aby se obsluze zabránilo v opětovném utahování sestavy.

Lze ji nastavit pomocí nástroje E-LIT CONFIG pro nástroje ELS a pomocí nástroje CVI CONFIG pro nástroje ELC.



1. Sestava již je utažena a hlášení je v pořádku.

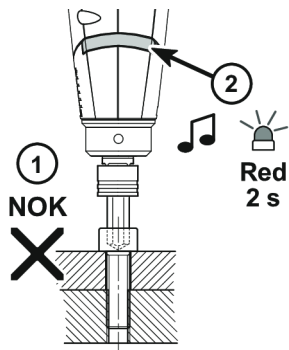
2. Pokud obsluha chce znovu utahovat, spojka se okamžitě aktivuje a úhel utahování není výrazný. LED kontrolka bliká červeně po dobu 2 sekund a zní zvuk.

### Alarm zjištění zkřížení závitu

① K dipozici pouze pro nástroje ELC.

Tato funkce se používá k varování, že během utahování došlo k chybě. Hlášení je s vadou (NOK).

Tuto funkci lze nastavit pomocí nástroje CVI CONFIG.



Zadejte minimální počet otáček, které mají proběhnout před deaktivací spojky.

Pokud se spojka deaktivuje před tímto počtem, hlášení je s vadou (NOK).

Pokud se spojka deaktivuje po tomto počtu, hlášení je OK.

### Způsoby aktivace nástroje

Stiskněte spouštěcí tlačítko.

U nástroje odpojte a znovu připojte akumulátor.

Nástroj se vypne po 120 minutách nečinnosti.

U wi-Fi nástrojů zhasne modrá LED dioda.

## Servis

### Postup čtení počítadel nástroje prostřednictvím modulu nastavení otáček

Připojte nástroj k Speed Setting Module (modulu nastavení otáček).

Připojte baterii.

Procházejte nabídky s použitím tlačítek „+“ a „-“.



K je zkratka pro 1000.

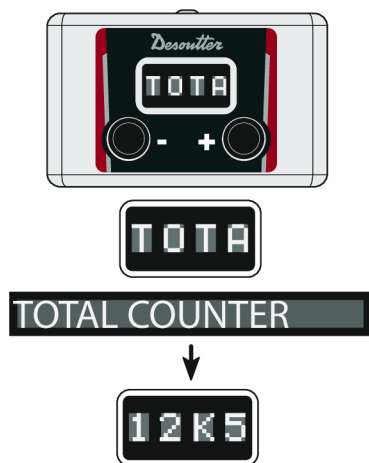
Například: 12K5 znamená 12500.

M je zkratka pro 1.000.000.

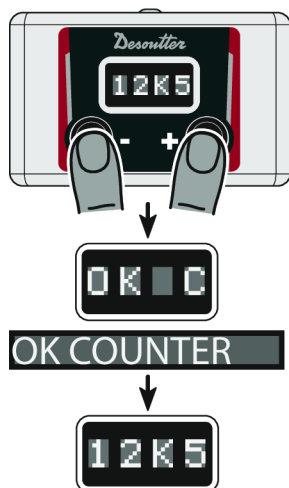
Například: 1M85 znamená 1.857.227.

### Celkový počet

Počítadlo počtu utahování (OK nebo NOK) provedených nástrojem od data výroby.



### Počítadlo hlášení OK



Počítadlo počtu utahování (OK) provedených nástrojem od data výroby.

### Identifikace nástroje s použitím CVIMONITOR




Klikněte na tuto ikonu.

Klikněte na položku **Tool identification** (Identifikace nástroje).

Přejděte do spodní části obrazovky a klikněte na položku **Read tool** (Načíst nástroj).

Zelené zatržítko označuje úspěšné načtení.

## Počítadla nástroje a upozornění na údržbu prostřednictvím nástroje CVIMONITOR

 K dipozici pouze pro nástroje ELC.



Klikněte na tuto ikonu.

Klikněte na možnost **Counters** (Počítadla).

Přejděte do spodní části obrazovky a klikněte na položku **Read all counters** (Přečíst všechna počítadla).

Zelené zatržítko označuje úspěšné načtení.


### Upozornění na údržbu

Pro aktivaci obrazovek musíte mít USB flash disk ACCESS KEY se správným profilem (nakonfigurovaný se softwarem CVIKEY společnosti Desoutter).

Pokud tomu tak není, obraťte se na správce softwaru CVIKEY se žádostí o podporu.

## Pokyny k údržbě

### Údržba spojky

 Pouze pro nástroje ELC

Údržbu spojky provádějte vždy po 500 000 cyklech.

S žádostí o postup provádění údržby se obraťte na místního zástupce společnosti Desoutter.

## Pokyny k mazání

### Alarm mazání spojky

Doporučuje se provádět mazání spojky a převodovky po každých 500 000 utaženích.

Když je nutné provést mazání, bzučák odešle alarm a LED kontrolka hlášení bude blikat oranžově.

Obraťte se na svého zástupce společnosti Desoutter pro více informací a podporu.

## Pokročilá údržba nástroje s použitím ACCESS KEY

Spustíte program CVIMONITOR.

Pro aktivaci obrazovek musíte mít USB flash disk ACCESS KEY se správným profilem (nakonfigurovaný se softwarem CVIKEY společnosti Desoutter).

Pokud tomu tak není, obraťte se na správce softwaru CVIKEY se žádostí o podporu.

### Deklarace fixního příslušenství

Fixní příslušenství nainstalované na nástroji je nutno deklarovat na této obrazovce.



Klikněte na tuto ikonu.

Klikněte na položku **Tool identification** (Identifikace nástroje).

Zvolte typ příslušenství a vyplňte jeho parametry.

Klikněte na položku **Write to tool** (Zapisovat do nástroje).

 Nástroj vybavený fixním příslušenstvím se před použitím musí kalibrovat.

### Upgrade firmwaru nástroje

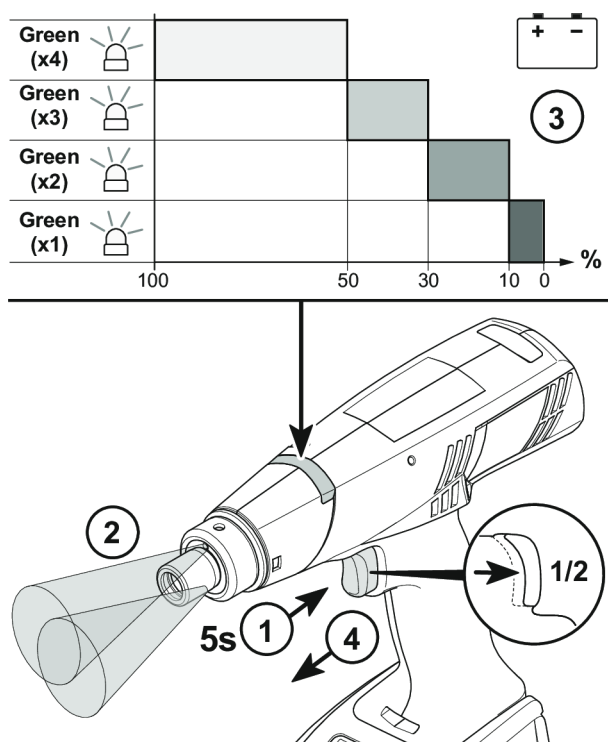
 Použijte software E-LIT LOADER pro nástroje ELS.

Použijte software CVIMONITOR pro nástroje ELC.

Kontaktujte zástupce společnosti Desoutter se žádostí o nejnovější verzi firmwaru.

## Odstraňování závad

### Alarm nízkého stavu akumulátoru



### Chování LED kontrolkek

#### Alarmy zálohování

	Popis	Řešení
Při spouštění, po zhasnutí bílé LED kontrolky blikne LED kontrolka třikrát červeně.	Záložní konfigurace byla obnovena.	Nástroj lze používat bez jakýchkoli omezení.
Při spouštění, po zhasnutí bílé LED kontrolky blikne LED kontrolka osmkrát červeně.	Hlavní konfigurace byla obnovena ze záložní konfigurace.	Zkontrolujte otáčky nástroje. Obraťte se na náš zákaznický servis.
Stálé blikání LED kontrolky červeně (6 bliknutí za sekundu).	Nástroj se přepnul do výchozího nastavení.	Mohlo dojít ke změně v otáčkách a na počítadlech. Pokud problém přetrvává i s připojenou baterií, obraťte se na náš zákaznický servis.
Stálé blikání LED kontrolky červeně (3 bliknutí za sekundu).	Došlo k poškození všech konfigurací. Nástroj je uzamčený.	Obraťte se na náš zákaznický servis.

#### Chování zelené LED kontrolky

	Popis	Řešení
2 blikající kontrolky	Nástroj je uzamčený.	Zkontrolujte, jestli Pset nebo montážní proces (Assembly Process) byly zvoleny v systému CONNECT: zkontrolujte konfiguraci.
3 blikající kontrolky	Dávka je dokončena. Nástroj je uzamčený.	Nástroj se odemkne po opětovném zahájení montážního procesu.
4 blikající kontrolky	Úložiště výsledků v nástroji je plné. Nástroj je uzamčený.	Proveďte opětovnou synchronizaci nástroje se systémem CONNECT, aby došlo k uvolnění výsledků.



**Chování modré LED kontrolky**

	Popis	Řešení
VYP	Došlo ke ztrátě komunikace, nebo komunikace nebyla navázána.	V případě, že komunikace nebyla navázána, zkontrolujte nastavení sítě Wi-Fi v nástroji a v systému CONNECT.
bliká	Probíhá synchronizace. CONNECT Aktuálně přijímá výsledky z nástrojů ELC.	–
svítí stále	Byla navázána komunikace se systémem – CONNECT.	–

**Chování červené LED kontrolky**

	Popis	Řešení
4 blikající kontrolky	Chyba snímače spojky	Pokud závada přetrvává, obraťte se na náš zákaznický servis.
5 blikajících kontrollek	Překročení maximální teploty (70 °C)	Počkejte, až nástroj zchladne. Pokud závada přetrvává, obraťte se na náš zákaznický servis.
6 blikajících kontrollek	Nástroj se přehřívá	Požadovaný výkon je příliš vysoký. Nepoužívejte nástroj jako vrtačku. Pokud závada přetrvává, obraťte se na náš zákaznický servis.
7 blikajících kontrollek	Závada napětí baterie	Ujistěte se, že použité baterie odpovídá specifikacím nástroje. Pokud závada přetrvává, obraťte se na náš zákaznický servis.
8 blikajících kontrollek	Přepětí v obvodu napájení	Problém může být způsoben použitím, které od nástroje vyžaduje příliš vysoký výkon. Pokud závada přetrvává, obraťte se na náš zákaznický servis.

**Specifický vzorec LED kontrollek**

	Popis	Řešení
3 žluté + 3 červené blikající kontrolky	Hardwarový kanál	Byla zjištěna chyba buď na snímači spojky, nebo na teplotním snímači. Pokud závada přetrvává, obraťte se na náš zákaznický servis.
2 x 10 oranžových blikajících kontrollek	Preventivní údržba	Nástroj dosáhl úrovně, kdy je nutno provést preventivní údržbu.

**Seznam informací pro uživatele souvisejících s nářadím**

Typ	Barva	Popis	Akce
Informace	Bílá	Pouze pro informaci.	Není nutná žádná akce.
Varování	Oranžová	Nástroj je uzamčený.	Kliknutím na zprávu ji smažte (potvrďte přečtení) a odemkněte nástroj.
Chyba	Červená	Nástroj je uzamčený.	Pro odemčení nářadí a vymazání chybového hlášení je nutné problém vyřešit.

Číslo	Popis	Postup
I004	Span failure	1– Hodnota rozpětí ze snímače krouticího momentu je mimo rozsah. 2– Zkuste nářadí spustit znovu bez mechanických omezení. Pokud problém nastane znovu, požádejte o podporu zástupce společnosti Desoutter.
I005	Offset failure	1– Hodnota kompenzace (offset) ze snímače krouticího momentu je mimo rozsah. 2– Zkuste nářadí spustit znovu bez mechanických omezení. Pokud problém nastane znovu, požádejte o podporu zástupce společnosti Desoutter.
I026	Tool maintenance alarm n1	1– Nářadím bylo dosaženo daného počtu utažení.
I027	Tool maintenance alarm n2	1– Nářadím bylo dosaženo daného počtu utažení.
I038	Tool logs	1– Neočekávaná výjimka softwaru nářadí. 2– Soubor protokolu (log file) byl vygenerován nářadím. 3– Požádejte o podporu zástupce společnosti Desoutter.
I046	Abnormal battery current	1– Abnormální spotřeba proudu baterie. Zkontrolujte nastavení Pset . 2– K chybě mohlo dojít z důvodu nesprávného nastavení otáček.
I063	Battery pack removed	1– Bylo zjištěno vyjmutí baterie z nářadí. 2– Nástroj se po několika sekundách vypne.
I065	External start ignored	1– Externí spuštění bylo zjištěno, ale ignorováno. 2– Zkontrolujte nářadí a nastavení externího spouštění.
I103	Invalid rotary selector direction	1– Změňte směr otočného voliče. 2– Ujistěte se, že otočný volič je ve správné poloze a není poškozený.
I205	Torque settings	1– Neplatné nastavení krouticího momentu: krouticí moment je vyšší, než udává charakteristika nářadí. 2– Zkontrolujte nastavení Pset s použitím charakteristik nástroje.
I206	Speed settings	1– Neplatné nastavení rychlosti: rychlost je vyšší, než udává charakteristika nářadí. 2– Zkontrolujte nastavení Pset s použitím maximálních otáček nástroje.
I210	Byl vybrán neplatný Pset .	1– Vybraný Pset neopovídá zvolitelnému Pset v montážním procesu.
I211	Invalid trigger configuration	1– Připojené nářadí není vybaveno spouští, která je vyžadována konfigurací spouště. 2– U připojeného nářadí upravte nastavení spouště nebo vyměňte nářadí podle nastavení spouště.
I224	IGBT too hot	1– Elektronika napájení je příliš teplá. 2– Nechte systém vychladnout.
I251	Není vybrán žádný Pset .	1– Není vybrán žádný Pset . 2– Vyberte Pset.
I270	Time settings	1– Neplatné nastavení času 2– Prověřte nastavení programu (Psetu) se správným nastavením časových údajů.
W010	Tool calibration expired	1– Doba kalibrace nářadí vypršela. 2– Z důvodu zajištění přesnosti měření Je nutné provést kalibraci nářadí.
W028	Battery tool version error	1 – Verze bateriového nářadí není kompatibilní s verzí systému.
W030	The battery is low.	1– Baterie je téměř vybitá. 2– Dobijte baterii.

Číslo	Popis	Postup
W033	Tool time error	1– Čas nářadí není nastavený správně. Výsledky utahování nebudou opatřeny časovým údajem. 2– Připojte nářadí k systému a nastavte datum a čas.
W036	Tool memory full	1– Paměť nářadí je plná. 2– Připojte nástroj k systému a vyprázdněte paměť.
W062	Overload of torque	1– Přetížení krouticího momentu; může jít o opětovné utažení (rehit). 2– Zkontrolujte, zda není poškozený kabel nářadí.
W212	Result not stored	1– Výsledek utahování nelze uložit do systému. 2– Požádejte o podporu zástupce společnosti Desoutter.
W216	Current high	1– Maximální hodnota proudu byla překročena. 2– Požádejte o podporu zástupce společnosti Desoutter.
W267	Result transfer error	Chyba přenosu výsledku.
E007	Motor too hot	1– Nářadí je uzamčeno, protože bylo dosaženo maximální teploty motoru. 2– Nářadí zůstane uzamčeno, dokud se teplota nevrátí na běžnou hodnotu.
E008	Chyba úhlu nářadí	1– Byl zjištěn problém s úhlovým snímačem nářadí. 2– Je nutné provést údržbu nářadí.
E009	Tool invalid parameters	1– Ověřte kompatibilitu nářadí. 2– Paměť nářadí nelze přechíst nebo je neplatná. 3– Je nutné provést údržbu nářadí. Pokud problém nastane znovu, požádejte o podporu zástupce společnosti Desoutter.
E012	Tool EEPROM error	1– Paměť nářadí nelze přechíst nebo je neplatná. 2– Je nutné provést údržbu nářadí. Pokud problém nastane znovu, požádejte o podporu zástupce společnosti Desoutter.
E018	Torque out of range !	1– Hodnota cílového krouticího momentu je vyšší než maximální krouticí moment nářadí. 2– Zkontrolujte nastavení Pset s použitím charakteristik nástroje.
E029	The battery is empty.	1– Baterie je vybitá. Nástroj nemůže utahovat. 2– Dobijte baterii.
E031	Battery error	1– Abnormální napětí baterie. Nástroj nemůže utahovat. 2– Dobijte baterii. Pokud se problém nastane znovu, vyměňte baterii.
E032	Tool display error	1– Selhání desky plošného spoje displeje. 2– Požádejte o podporu zástupce společnosti Desoutter.
E034	Tool memory error	1– Paměť nářadí nefunguje správně. 2– Požádejte o podporu zástupce společnosti Desoutter.
E035	Tool memory locked	1– Paměť nářadí je uzamčena, aby nedošlo k přepsání starších dat. 2– Připojte nástroj k počítači prostřednictvím eDOCK a stáhněte stará data.
E037	Tool trigger error	1– Spoušť nářadí nefunguje správně. 2– Zkontrolujte a vyčistěte spoušť. Pokud problém nastane znovu, požádejte o podporu zástupce společnosti Desoutter.
E045	Abnormal battery voltage	1– Zkontrolujte baterii. 2– Problém může být způsobený nesprávnou funkcí nabíječky nebo koncem životnosti baterie.

Číslo	Popis	Postup
E047	Battery is too low	1– Zkontrolujte baterii. 2– Pokud se problém bude opakovat, vyměňte baterii.
E048	Battery type not allowed	1– Typ baterie není povolen. 2– Vyměňte baterii nebo změňte nastavení.
E223	Drive init error	1– Chyba softwaru. 2– Restartujte systém. 3– Pokud problém nastane znovu, požádejte o podporu zástupce společnosti Desoutter.
E227	Motor stalled	1– Motor se zastavil (může jít o chybějící fázi, špatné naladění motoru nebo selhání elektroniky napájení) 2– Zkuste to ještě jednou. 3– Pokud problém nastane znovu, požádejte o podporu zástupce společnosti Desoutter.
E228	Drive error	1– Chyba softwaru. 2– Restartujte systém. 3– Pokud problém nastane znovu, požádejte o podporu zástupce společnosti Desoutter.







Společnost Desoutter Industrial Tools, založená v roce 1914 a se sídlem ve Francii, je přední světová společnost vyrábějící elektrické a pneumatické montážní nástroje, která dodává nástroje pro širokou řadu montážních a výrobních operací v leteckém a automobilovém průmyslu, ve výrobě lehkých, těžkých a terénních vozidel i ve všeobecném průmyslu.

Společnost Desoutter nabízí vyčerpávající řadu řešení – nástroje, služby a projekty – splňující konkrétní požadavky lokálních i globálních zákazníků ve více než 170 zemích.

Společnost navrhuje, vyvíjí a dodává inovativní a kvalitní průmyslová nástrojová řešení, včetně pneumatických a elektrických šroubováků, pokročilých montážních nástrojů, pokročilých vrtacích jednotek, pneumatických motorů a momentových měřicích systémů.

**Další informace naleznete na webu [www.desouttertools.com](http://www.desouttertools.com)**



**More Than Productivity**